STRONG
DIGITAL TV

Digital Satellite Receiver PrimaSat II

User Manual
Bedienungsanleitung
Istruzioni d'uso
Руководство пользователя

4000 Channels · Digital Audio · Update Satellite · TV Info · 8 Favourite lists · Tele Text · Man./Auto Search · 10 Timers · Subtitles · 0.50 Watt Stand-by

DISEqC 1.2 · DVB

www.strong.tv

Fig. 1

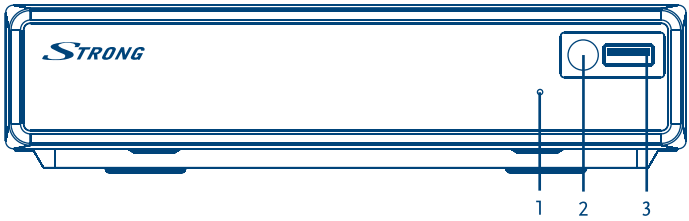

Fig. 2

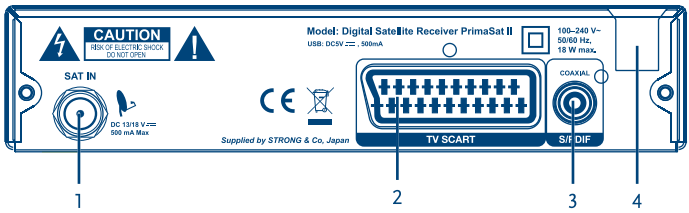

Fig. 3

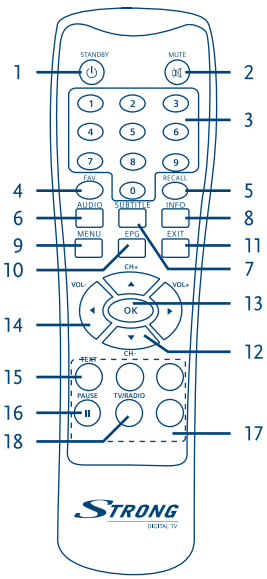

Fig. 4

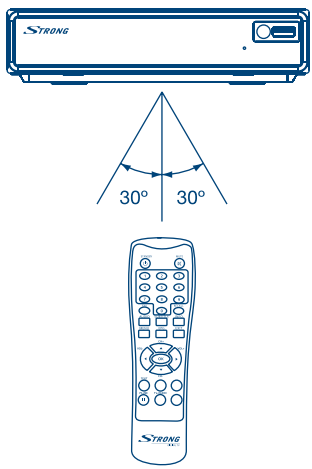

Fig. 5

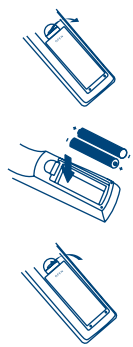

Fig. 6

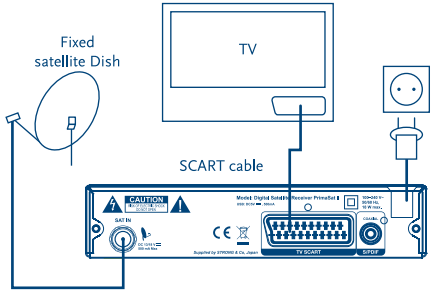

Fig. 7

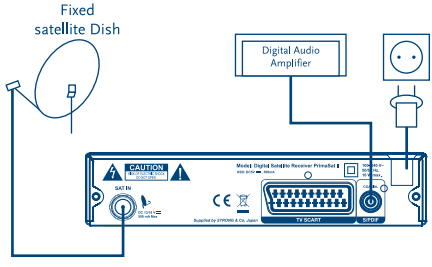

Fig. 8

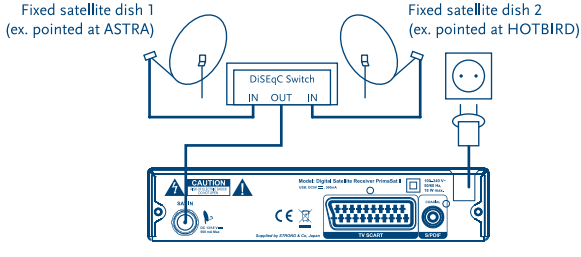

Fig. 9

ANY USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER OTHER THAN PERSONAL USE THAT COMPLIES WITH THE MPEG-2 STANDARD FOR ENCODING VIDEO INFORMATION FOR PACKAGED MEDIA IS EXPRESSLY PROHIBITED WITHOUT A LICENSE UNDER APPLICABLE PATENTS IN THE MPEG-2 PATENT PORTFOLIO, WHICH LICENSE IS AVAILABLE FROM **MPEG LA, LLC**, 6312 S. Fiddlers Green Circle, Suite 400E, Greenwood Village, Colorado 80111 U.S.A.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM **MPEG LA, L.L.C.** SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

This product contains one or more programs protected under international and U.S. copyright laws as unpublished works. They are confidential and proprietary to **Dolby Laboratories**. Their reproduction or disclosure, in whole or in part, or the production of derivative works therefrom without the express permission of Dolby Laboratories is prohibited. Copyright 2003-2009 by Dolby Laboratories. All rights reserved.

INDICE

1.0 INTRODUZIONE **2**
1.1 Istruzioni in merito alla sicurezza 2
1.2 Stoccaggio 2
1.3 Messa in funzione dell'apparecchio 3
1.4 Accessori 3
1.5 Uso dei dispositivi USB esterni 3
2.0 IL VOSTRO RICEVITORE **4**
2.1 Pannello anteriore 4
2.2 Pannello posteriore 4
2.3 Telecomando 4
2.4 Codice PIN di default: 0000 5
2.5 Inserire le batterie 5
2.6 Utilizzo del telecomando 5
3.0 COLLEGAMENTI **5**
3.1 Collegamento di base con cavo SCART 5
3.2 Collegamento alla parabola 5
3.3 Collegamento ad un amplificatore audio digitale 5
3.4 Collegamento un dispositivo USB 5
4.0 PRIMA INSTALLAZIONE **6**
4.1 Impostazioni OSD 6
4.2 My Dish 6
5.0 MENU PRINCIPALE **8**
5.1 TV 8
5.2 Radio 10
5.3 Accessori 10
5.4 Configurazione 10
6.0 MODIFICARE LA MODALITÀ LISTA CANALI **14**
7.0 SELEZIONE LINGUA AUDIO **14**
8.0 TELEVIDEO **14**
9.0 SOTTOTITOLI **14**
10.0 RICERCA GUASTI **14**
11.0 SPECIFICHE TECNICHE **15**

STRONG dichiara che l'articolo in questione rispetta i requisiti di base e altre specifiche disposizioni contemplate nelle direttive CE 2004/108/EC e 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC
Soggetto a modifiche. In conseguenza di ricerca e sviluppo costanti, le specifiche tecniche, il design e l'aspetto del prodotto potrebbero subire variazioni. Tutti i nomi del prodotto sono marchi o marchi registrati dai loro rispettivi proprietari.
© STRONG 2015. Tutti I diritti riservati

30 Jan 2015 14:45

1.0 INTRODUZIONE

1.1 Istruzioni in merito alla sicurezza

NON INSTALLARE IL RICEVITORE:

- In un armadio chiuso o poco ventilato; direttamente sopra o sotto una qualsiasi altra attrezzatura; su una superficie che potrebbe ostruire i fori di ventilazione

NON ESPORRE IL RICEVITORE O I SUOI ACCESSORI:

- Alla luce solare diretta o nelle vicinanze di una qualsiasi altra attrezzatura in grado di generare calore; alla pioggia o alla forte umidità; a intense vibrazioni e a qualunque tipo di urto che può provocare danni permanenti al ricevitore o a qualunque oggetto magnetico, come altoparlanti, trasformatori, ecc.
- Non usare un cavo danneggiato. Ciò può provocare un incendio o una scarica di corrente. Non toccare il cavo con le mani bagnate. Ciò può provocare una scarica di corrente.
- Quando il ricevitore non viene usato per un lungo periodo di tempo, staccare il cavo dalla presa di corrente a parete.
- Non usare alcool o liquidi a base di ammoniaca per pulire il ricevitore. Se si desidera pulire il ricevitore, usare un panno morbido non sfilacciato leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra, solo dopo aver scollegato il ricevitore dalla tensione di rete. Accertarsi dell'assenza di eventuali corpi estranei che potrebbero penetrare nei fori di ventilazione. Questo potrebbe provocare incendio o una scossa elettrica.
- Non collocare oggetti sopra il ricevitore poiché tale manovra potrebbe compromettere il corretto raffreddamento dei componenti all'interno del ricevitore stesso.

Precauzioni in merito alla sicurezza

- Non aprire mai il coperchio del ricevitore. E' pericoloso toccare l'interno del ricevitore per la presenza di correnti di alta tensione e per i possibili rischi elettrici. La mancata osservanza di tale precauzione farà decadere la garanzia. Per tutti i lavori di manutenzione o riparazione fare riferimento a personale opportunamente qualificato.
- Quando si collegano dei cavi, accertarsi che il ricevitore sia scollegato dalla tensione di rete. Dopo aver spento il ricevitore, attendere alcuni secondi prima di spostare il ricevitore o scollegare una qualunque apparecchiatura.
- E' necessario usare esclusivamente una prolunga omologata e cavi compatibili adatti al consumo di corrente elettrica del ricevitore. Accertarsi che la corrente corrisponda al voltaggio indicato sulla targhetta d'identificazione elettrica posta sul retro del ricevitore.

Se dopo aver seguito scrupolosamente le istruzioni riportate nel presente manuale utente il ricevitore non funziona normalmente, rivolgersi al proprio rivenditore.

1.2 Stoccaggio

Il ricevitore e i relativi accessori sono imballati e consegnati in una confezione appositamente studiata per proteggere dall'umidità e dalle scariche elettriche. Quando si apre la confezione, accertarsi che non manchi nulla e tenere il tutto lontano dalla portata dei bambini. Per trasportare il ricevitore da un luogo

all'altro o per i resi in garanzia, imballarlo nella confezione originale con i relativi accessori. La mancata osservanza di tale procedura d'imballo farà decadere la garanzia.

1.3 Messa in funzione dell'apparecchio

Per mettere in funzione l'apparecchio, si consiglia di consultare un installatore professionista. Diversamente, seguire le istruzioni indicate di seguito.

- Fare riferimento al manuale utente della vostra TV o della vostra parabola.
- Accertarsi delle buone condizioni del cavo SCART e dei componenti esterni. I collegamenti SCART devono essere ben schermati.

Il presente manuale fornisce istruzioni complete per l'installazione e l'uso di questo ricevitore. Simboli e loro significato.

ATTENZIONE: Informazioni per segnalare una determinata situazione.

Suggerimenti d'utilità Qualunque altra informazione importante o utile.
MENU Pulsante sul telecomando o sul ricevitore
(Caratteri in neretto)
Move to Un item di menu all'interno di una finestra.
(Caratteri in Italico)

1.4 Accessori

- Manuale Utente
- 1 Telecomando
- Batterie 2x (tipo AAA)

NOTA: Le batterie non devono essere ricaricate, smontate, sottoposte a corto circuito, mischiate con batterie scariche o usate con altri tipi di batterie.

1.5 Uso dei dispositivi USB esterni

- Si raccomanda di usare dispositivi di memorizzazione USB 2.0. Se il vostro dispositivo non è compatibile con le specifiche USB 2.0, funzioni multimediali del ricevitore non funzioneranno in modo corretto.
- STRONG non può garantire la compatibilità con tutti i tipi di dispositivi di memorizzazione USB.
- Si consiglia di non memorizzare importanti informazioni sui dispositivi di memorizzazione USB usati con il ricevitore. Eseguire sempre il back up dei dati sul dispositivo di memorizzazione USB prima di usarlo con il ricevitore. STRONG non si assume alcun tipo di responsabilità per eventuali perdite d'informazioni o situazioni derivanti dalla perdita d'informazioni.

2.0 IL VOSTRO RICEVITORE

2.1 Pannello anteriore

Fig. 1

1. **INDICATION LED:** LED verde durante il funzionamento, LED rosso in modalità standby.
2. **REMOTE SENSOR:** Ricezione di segnali dal telecomando.
3. **USB CONNECTION:** Connessione a dispositivi di memoria USB esterni.

2.2 Pannello posteriore

Fig. 2

1. **SAT IN** Per il collegamento all'LNB per ottenere il segnale satellitare dalla parabola.
2. **TV SCART** Per il collegamento del vostro ricevitore alla TV usando un cavo SCART.
3. **Uscita audio digitale S/PDIF**
   Per il collegamento all'ingresso del vostro amplificatore audio digitale.
4. **Cavo di alimentazione**
   Il ricevitore funziona con un voltaggio di 100~240 V AC (la selezione avviene automaticamente), 50/60 Hz ± 5 %. Prima di collegare il vostro ricevitore, controllare le specifiche della presa dove si intende collegare il ricevitore.

2.3 Telecomando

Fig. 3

1. ⏻ Per accendere il ricevitore o impostarlo in modalità Stand-by.
2. 🔇 Per inibire l'uscita audio del ricevitore.
3. **0~9** Per cambiare canale e controllare le funzioni numeriche
4. **FAV** Consente di selezionare l'elenco dei canali preferiti.
5. **RECALL** Cambia tra gli ultimi due canali visualizzati
   Apre la selezione lingua sottotitoli
6. **AUDIO** Per cambiare la modalità audio
7. **SUBTITLE** Consente di visualizzare un elenco di linguaggi di sottotitoli disponibili nel canale corrente
8. **INFO** Consente di visualizzare sullo schermo la finestra informazioni programma
9. **MENU** Per visualizzare il menu principale ed uscire dal menu
10. **EPG** Mostra la Guida Elettronica ai Programmi quando il menu è spento.
11. **EXIT** Premere questo tasto per uscire dal menu o sotto-menu e cancellare la funzione progressiva se applicabile.
12. **▲/▼** Consente di cambiare programma passando da un programma all'altro dall'alto verso il basso nella modalità TV.
13. **OK** Attiva l'item di menu evidenziato Consente di visualizzare un elenco canali secondo la modalità TV/radio nella modalità TV.

14.	◀/▶	Consente di aumentare/diminuire il volume nella modalità TV. Per modificare i valori d'impostazione in uno specifico item di menu nella modalità menu.
15.	**TEXT**	Consente di visualizzare il Teletext del servizio corrente su OSD
16.	**II**	Mette in pausa la TV live o il video, premere nuovamente per disattivare
17.	**TASTI COLORATI**	Per televideo e altre funzioni menu
18.	**TV/RADIO**	In modalità visione passa da TV a Radio

2.4 Codice PIN di default: 0000

2.5 Inserire le batterie

Fig. 5

Rimuovere lo sportello batterie del telecomando e inserire nell'apposito spazio due batterie 2xAAA.
L'immagine all'interno del vano illustra il corretto posizionamento delle batterie.
1. Aprire lo sportello 2. Inserire le batterie 3. Chiudere lo sportello

2.6 Utilizzo del telecomando

Fig. 4

Per utilizzare il telecomando, puntarlo verso il ricevitore. Il telecomando ha una portata di 7 metri e un angolo di funzionamento di 60°.
Il telecomando non funziona in presenza di ostacoli nel suo raggio di funzionamento.

NOTA: La luce del sole diretta o luci molto forti potrebbero diminuire la sensibilità del telecomando.

3.0 COLLEGAMENTI

3.1 Collegamento di base con cavo SCART

Fig. 6

3.2 Collegamento alla parabola

Come collegare il ricevitore a una parabola fissa

Fig. 7

Come collegare il ricevitore a più parabole fisse usando un commutatore DiSEqC 1.0

Fig. 8

3.3 Collegamento ad un amplificatore audio digitale

Collegare l'amplificatore audio digitale al connettore S/PDIF sulla parte posteriore del ricevitore

Fig. 7

3.4 Collegamento un dispositivo USB

Come collegare un dispositivo USB per scaricare il software e i dati utente

Fig. 9

4.0 PRIMA INSTALLAZIONE

Accertarsi della buona qualità del segnale satellitare. Quando si esegue l'installazione per la prima volta, si raccomanda di seguire attentamente passo per passo il Wizard d'installazione. Vi aiuterà a configurare facilmente il sistema e a effettuare l'installazione del canale.

4.1 Impostazioni OSD

Premere **OK** ▲/▼ e ◀/▶ Per cambiare le impostazioni *OSD Lingua*, *Lingua Audio*, *Lingua Sottotitoli*, *AUTO Standby*, *Auto Time Zone* and *Time Zone*.

4.1.1 Lingua OSD

Questo menu permette di impostare la lingua OSD.
Usare ◀/▶ per selezionare *lingua OSD*.

4.1.2 Lingua Audio

Utilizzare questa opzione per cambiare la lingua Audio. Usare ◀/▶ per selezionare *Lingua Audio*.

4.1.3 Lingua sottotitoli

Utilizzare questa opzione per cambiare la lingua sottotitoli. Usare ◀/▶ per selezionare *lingua Sottotitoli*.

4.1.4 Auto Standby

Questa opzione permette di attivare o disattivare l'*Auto Standby*. L'*Auto Standby* spegne automaticamente il ricevitore quando esso non riceve alcun comando per un periodo superiore a 3 ore. Per disattivare lo switch off automatico, usare ◀/▶ per impostare *Auto Standby* su *OFF*.

4.1.5 Auto Time Zone

Questa opzione permette di attivare o disattivare *Auto Time Zone*.
Se impostato su ON, Il ricevitore utilizzerà automaticamente la zona oraria del luogo in cui vi trovate.
Usare ◀/▶ per impostare *Auto Time Zone* su *OFF*/*ON*.

4.1.6 Time Zone

Utilizzare questa opzione per selezionare manualmente la zona oraria. (Possibile solo se Auto Time Zone è OFF.)
È possibile selezionare da -12:00 a +12:00. (Intervalli di 30 minuti).

4.2 My Dish

Premere **OK** ▲/▼ e ◀/▶ per cambiare le impostazioni di *Switch Type*, *Toneburst* e DiSEqC.

4.2.1 Tipo Switch

Usare ◀/▶ Per selezionare il tipo di Switch della vostra antenna.
Potete selezionare *DiSEqC 1.0*/*1.1*, *DiSEqC 1.2*/*USALS* o *NONE*.

4.2.1.1 DiSEqC 1.0/1.1

Per *DiSEqC 1.0*/*1.1*, potete selezionare il satellite desiderato per LNB 1, 2, 3 e 4. Premere ▲/▼ per l'LNB che desiderate usare e premete **OK** per editare. (Premere il tasto **ROSSO** per inserire un satellite dalla lista).

Default: LNB1 è impostato su Astra 19,2E.
Ad esempio potete premere **OK** su LNB1 Astra 19,2E per vedere il livello segnale *Potenza* e *Qualità*.
Ora potete regolare la vostra antenna per ottenere i migliori livelli di *Potenza* e *Qualità*.
Dopo aver regolato i massimi livelli di potenza e qualità, premete **EXIT**.
Utilizzare i tasti colorati del telecomando come segue:
ROSSO = *Ricerca tutti*, **VERDE** = *Cancella*, **GIALLO** = *Cancella tutti*, **BLU** = *Ricerca*.
Dopo una ricerca, la lista inizia con i canali pre-installati, seguiti dagli ultimi canali trovati.

NOTA: Se nella lista preinstallata, Astra 19,2E NON da alcun segnale, Probabilmente siete sul satellite sbagliato. (Premete il tasto **INFO** 3 volte in modalità visione e provate a cercare la migliore *Potenza* e *Qualità* possibile.

4.2.1.2 DiSEqC 1.2/USALS

DiSEqC 1.2/USALS deve essere selezionato se la vostra antenna è montata su un motore DiSEqC 1.2.

1. Innanzitutto impostate il *tipo LNB* utilizzato (**GIALLO**).
2. Quindi selezionate la vostra *Posizione* (**VERDE**).
3. Per impostare le vostre *posizioni limite*, il tasto **ROSSO** vi condurrà al menu *Set Limit*.
   Spostate l'antenna verso la vostra posizione finale *East* e *West*.
   Selezionate il tasto **ROSSO** per *Impostare limite West* nella posizione che avete raggiunto.
   Selezionate il tasto **VERDE** per *Impostare Limite Est* nella posizione che avete raggiunto.
4. Posizione satellite: premete ▲/▼ per selezionare la *Posizione* desiderata e premete **OK**.

Premete il tasto **ROSSO** per *Aggiungere il satellite* che desiderate installare.
Selezionate un transponder disponibile alla vostra posizione (selezionare il campo *Transponder* e selezionare il transponder con ◀/▶.) Quindi scegliere *GOTO X* e premere **OK**. L'antenna si muoverà velocemente fino alla nuova posizione. Usare il campo *Move Step* per perfezionare la posizione e regolate la posizione della parabola con i tasti ◀/▶. Dopo che l'antenna è stata impostata nella posizione desiderata, spostatevi su *OK* e premete il tasto **OK** per salvare.
Premete il tasto **BLU** per effettuare una ricerca sulle posizioni selezionate. (Per Astra 19,2E, dopo una ricerca, la lista inizia con i canali preinstallati e prosegue con i nuovi canali trovati.)
Potete salvare fino a 32 posizioni satellite.

NOTA: Se nella lista preinstallata, Astra 19,2E NON da alcun segnale, probabilmente siete sul satellite sbagliato. (Premete il tasto **INFO** 3 volte in modalità visione e provate a cercare la migliore *potenza* e *qualità* possibili.

4.2.1.3 NONE / Toneburst

Se non avete *DiSEqC 1.0/1.1* o *DiSEqC 1.2/USALS* potete selezionare *NONE*.
Premete ▲/▼ per selezionare *Toneburst* e usate i tasti ◀/▶ per impostare OFF/ON.
Per *Toneburst* OFF, potete impostare un'antenna.
Fer *Toneburst* ON, potete impostare due antenne.
Premete ▲/▼ per selezionare *Receiver*, quindi premete **OK**.
Qui potete editare le impostazioni antenna. (Premete il tasto **ROSSO** per *Aggiungere Satellite* desiderato).

Selezionate un transponder disponibile alla vostra posizione (selezionare il campo *Transponder* e selezionare il transponder con ◀/▶.)
Ora potete muovere la vostra antenna per ottenere i massimi livelli di *Potenza* e *Qualità*.
Dopo aver regolato l'antenna sul masimo segnale, premete **OK** per salvare.
Premete il tasto **BLU** per effettuare una ricerca nella posizione impostata. (Per Astra 19,2E, dopo una ricerca, la lista inizia con i canali preinstallati e prosegue con i nuovi canali trovati.)

NOTA: Se nella lista preinstallata, Astra 19,2E NON da alcun segnale, Probabilmente siete sul satellite sbagliato. (Premete il tasto **INFO** 3 volte in modalità visione e provate a cercare la migliore *potenza* e *qualità* possibili.

5.0 MENU PRINCIPALE

Tutte le impostazioni più importanti possono essere regolate nel *Main Menu*. Esso consiste nei sotto menu: *TV*, *Radio*, *Accessori* e *Configurazione*.
Per aprire il *Main Menu* premete **MENU**.

5.1 TV

Premete ◀/▶ per muovervi nel *Main Menu*. Nel *Main Menu* premete ◀/▶ per spostarvi su *TV* e premete **OK** per entrare nel menu *TV*.

5.1.1 Canali TV

Usate ◀/▶ per accedere ai seguenti sotto menu: *Fav*, *Lock*, *Edit*, *Move*, *Sort*, *Skip*, *Delete* and *Search*.
Con il tasto **BLU** potete scegliere il gruppo disponibile che desiderate utilizzare. (*All* Satellite, *Satellite1*, *Satellite2*, *Fav1*, *Fav2* etc.)

5.1.1.1 Favoriti

Premete ◀/▶ per selezionare ♥ se volete creare una lista favoriti. Premete ▲/▼ per selezionare i canali desiderati e **1-8** per inserire i canali che desiderate aggiungere alla lista. Ripetete questa operazione per eliminare i canali dalla lista. (Premete il tasto **GIALLO** per salvare).

5.1.1.2 Blocca

Premete ◀/▶ to selezionare 🔒. Poi premete ▲/▼ per selezionare il canale desiderato e premete **OK** per bloccare questo canale. (Premete il tasto **GIALLO** per salvare).

NOTA: Questa operazione è possibile solo se *Channel Lock* è impostato su *ON* nel menu *Pin Code* del menu *Configuration*!

◀Il Pin di default è "0000".

5.1.1.3 Edita

Premete ◀/▶ per selezonare ✎, poi premete ▲/▼ per selezionare il canale desiderato e premete **OK** per editare questo canale. (Premete il tasto **GIALLO** per salvare.)

Italiano

5.1.1.4 Sposta
Premete ◀/▶ per selezonare ↑↓, quindi premete ▲/▼ per selezionare il canale desiderato e premete **OK** per spostare questo canale. Usate ▲/▼ per spostare il canale alla posizione desiderata e premete **OK** per confermare. Ripetete l'operazione per ogni canale che desiderate spostare. (Premete il tasto **GIALLO** per salvare le modifiche).

5.1.1.5 Ordina
Premete ◀/▶ per selezionare ↻. Potete ordinare i canali per *Nome A~Z*, *Nome Z~A* con il tasto **ROSSO** o *Pay-Free* o *Free- Pay* con il tasto **VERDE**. Premete MENU o EXIT per tornare al menu. La lista è ora visualizzata nell'ordine desiderato.

NOTA: Una volta selezionato un ordinamento, tale ordinamento resta memorizzato.

5.1.1.6 Salta
Premete ◀/▶ per selezionare ↷, quindi premete ▲/▼ per selezionare il canale desiderato e **OK** per saltare questo canale. Durante lo zapping in modalità visione, il canale selezionato sarà saltato. (Premete il tasto **GIALLO** per salvare).

5.1.1.7 Cancella
Premete ◀/▶ per selezionare ⊘, quindi premete ▲/▼ per selezionare il canale desiderato e **OK** per cancellare questo canale. Premete il tasto **GIALLO** per confermare o uscire dallo schermo pop up. Col tasto *VERDE* potrete selezionare un'intera lista da cancellare.

5.1.1.8 Ricerca
Premete ◀/▶ per selezionare 🔍, poi premete **OK** usate il menu On Screen Display per cercare un programma.

5.1.2 EPG (Electronic Programme Guide)
L'EPG mostra il calendario degli eventi per tutti i programmi dotati di informazioni EPG.

NOTA: Not non tutte le emittenti dispongono di informazioni sui programmi.

Premete ▲/▼ per selezionare il canale desiderato e lo schemo a destra visualizzerà le informazioni EPG disponibili. Premete ▶ per visualizzare il calendario EPG del canale corrente e usate ▲/▼ per *EPG+/-* e ◀/▶ per cambiare *Data*.
Usate **OK** per ottenere ulteriori dettagli sull'EPG selezionata. Premete **EXIT** per uscire.

5.1.3 Programmazione Timer da EPG
Prenotate il programma selezionato dallo schermo EPG con il tasto **ROSSO**.
Un menu *Timer Settings* apparirà e potrete editare questo menu con ▲/▼ ◀/▶ e i tasti numerici per inserire i dettagli dell'orario. Premete **OK** per salvare.
Il ricevitore si accenderà con il programma selezionato all'orario desiderato.

5.2 Radio

Premete **MENU** per accedere al *Main Menu*, quindi premete ◀/▶ per spostarvi su *Radio* e premete **OK** per accedere al menu *Radio Channels*.

5.2.1 Canali Radio

Premete ▲/▼ o **OK** per spostarvi su *Radio Channels*. Usate ◀/▶ per spostarvi nei seguenti sotto menu: *Fav*, *Lock*, *Edit*, *Move*, *Sort*, *Skip*, *Delete* e *Search*. Premete **EXIT** per abbandonare.

NOTA: Per ogni singola funzione, fate riferimento ai paragrafi da 5.1.1.1 a 5.1.1.8 in quanto le funzioni sono identiche.

5.2.2 EPG Radio

NOTA: Le funzioni in *Radio EPG* sono identiche all'EPG TV, fate riferimento al paragrafo 5.1.2.

5.3 Accessori

Nel *Main Menu* premete ◀/▶ per spostarvi su *Accessory* e premete **OK** per accedere al menu.
Premete ▲/▼ per selezionare i seguenti sotto menu *Gomoku*, *Calendar* and *Calculator*.

5.3.1 Gomoku

Premete ▲/▼ per selezionare *Gomoku* e premete **OK**. Giocate a Gomoku sul vostro ricevitore. Fate riferimento alle indicazioni sullo schermo per impostare la partita e giocare.

5.3.2 Agenda

Premete ▲/▼ per selezionare *Calendar* e premete **OK**.
Fate riferimento alle indicazioni sullo schermo per usare l'agenda.

5.3.3 Calcolatrice

Premete ▲/▼ per selezionare *Calculator* e premete **OK**.
Fate riferimento alle indicazioni sullo schermo per usare la calcolatrice.

5.4 Configurazione

Nel *Main Menu* premete ◀/▶ per spostarvi su *Configuration* e premete **OK** per accedere al menu.
Usate ▲/▼ per spostarvi ai seguenti sotto menu: *Installation*, *TV Setup*, *PIN Code*, *Set Timer*, *Set Default* e *SW Update*.

5.4.1 Installazione

Premete ▲/▼ per selezionare *Installation* e premete **OK**. Questo menu comprende i seguenti sotto menu: *OSD settings*, *Antenna* e *TP Manager*.

5.4.1.1 Impostazioni OSD

NOTA: Per ogni singola funzione, fate riferimento al paragrafo 4.1 in quanto le funzioni sono identiche.

5.4.1.2 Antenna

NOTA: Per ogni singola funzione, fate riferimento al paragrafo 4.2.1 in quanto le funzioni sono identiche

5.4.1.3 TP Manager

Premete ▲/▼ per selezionare un transponder che desiderate *Cancellare* o *Impostare*. Per aggiungereun transponder alla vostra lista, potete usare *Add*. Potete usare *Delete All* per cancellare tutti i programmi dalla lista.
ROSSO = Add, *VERDE = Del*, *GIALLO = Delete All*, *BLU = Scan*. (Vedi in fondo allo schermo)

5.4.2 Setup TV

Premete ▲/▼ per selezionare *TV Setup* e premete **OK**.
Usate ▲/▼ per spostarvi ai segueti sotto menu: *TV Format*, *TV System*, *OSD Transparency*, *Banner Display Time* e *Video Output*.

5.4.2.1 Formato TV

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni del *Formato TV* (4:3 LB, 4:3 PS, 16:9 PB,16:9 AUTO).

5.4.2.2 Sistema

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni *Sistema TV* (PAL, NTSC, AUTO).

5.4.2.3 Trasparenza OSD

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazione di *Transparenza OSD* (1~ 8).

5.4.2.4 Durata visualizzazione banner

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni di *Durata Visualizzarione Banner* (*1sec*, *3sec*, *5sec*, *10sec*, *30sec*, *Sempre*).

5.4.2.5 Uscita Video

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni di *Uscita Video* (RGB o CVBS).
RGB vi da risultati ottimali.

5.4.3 Codice PIN

Premete ▲/▼ per selezionare *PIN Code* e premete **OK**.
Usate ▲/▼ per spostarvi ai seguenti sotto menu: *Menu Lock*, *Channel Lock*, *Parental Control* and *Change PIN*.

5.4.3.1 Blocco Menu

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni di *Blocco Menu* (Si o No).
Questa opzione vi chiederà di digitare il codice PIN per accedere al menu. **(Codice PIN default: 0000)**

NOTA: Con *blocco menu* attivo alcune funzioni come l'editor canali non sono attive.

5.4.3.2 Blocco canali

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni di *Blocco Canale* (Si o No).
Questa opzione vi chiederà di digitare il codice PIN per accedere al canale bloccato. **(Codice PIN default: 0000)**

5.4.3.3 Controllo genitori

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni del *Controllo Genitori*. (*Nessuna Restrzione*, *Tutti i Programmi*, *02 ~ 18*.)
Questa opzione vi chiederà di digitare il codice PIN per accedere al canale per l quale sono attive restrizioni. **(Codice PIN default: 0000)**

5.4.3.4 Modifica PIN

Premete ◀/▶ per cambiare le impostazioni di *Modifica PIN* (Si o No).
Se selezionate *Yes*, questa opzione vi chiederà innanzitutto di *Inserire il vecchio PIN*, quindi verrà chiesto di *Inserire il Nuovo PIN* due volte.

5.4.4 Imposta Timer

Premete ▲/▼ per selezionare *Set Timer* e premete **OK**.
Questa opzion vi porterà alla schermata Timer.
Per *Aggiungere* un timer, premete il tasto **ROSSO** e usate ▲/▼ ◀/▶ per cambiare le impostazioni.
Il vostro ricevitore si accenderà sul programma corretto all'orario desiderato, anche da modalità standby.
È possibile selezionare fino a 10 timer.
Se desiderate modificare le opzioni timer, usate ▲/▼ per selezionare il numero timer e usate il tasto rosso **ROSSO** per *Editare* o **VERDE** per *Cancellare*.

5.4.5 Impostazioni Default

Premete ▲/▼ per selezionare *Set Default* quindi premere **OK**.
Uno scvhermo pop up vi chiederà: "*Set factory default*?". Premete **OK** o **EXIT**.
Prestate attenzione quando usate questa funzione, perchè essa cancellerà tutte le impostazioni salvate in precedenza. Dopo aver selezionato *Default* dovrete re impostare tutte le vostre preferenze e reinstallare i vostri canali. Se il ricevitore viene impostato su *Default di fabbrica* tutte le impostazioni personalizzate saranno cancellate.

NOTA: Prima di impostare il *Default*, fate un back up i sistema su *Disositivo USB*! (Capitolo 5.4.6.3 Backup su USB.)

NOTA: Il vostro codice PIN tornerà alle impostazioni di fabbrica "0000".

5.4.6 Aggiornamento Software

Premete ▲/▼ per selezionare *SW Update* e premete **OK**.
Usate ▲/▼ per spostarvi ai seguenti sottomenu: *Update via OTA*, *Update via USB*, *Backup su USB*.

5.4.6.1 Aggiornamento via OTA

Questa funzione ricerca nuovi software via satellite. Il menu *Update via OTA* aparirà e potrete editare le impostazioni con ▲▼◀▶ e i tasti numerici per cambiare i dettgali. Premete **OK** per iniziare direttamente la ricerca. Per *OTA* potete selezionare *Abilitatoe Disabled*.
Default: Come impostazione di default il ricevitore ricerca nuovi software.

Nota: I paramentri richiesti potrebbero cambiare. Fate riferimento al vostro rivenditore STRONG se l'aggiornamento software non avviene con successo.

Attenzione! Durante l'aggiornamento MAI scollegare il ricevitore dalla corrente o scollegare il ricevitore dal cavo antenna! Questo può danneggiare il ricevitore e invalidare la garanzia! Dopo l'aggiornamento il ricevitore riparte automaticamente.

5.4.6.2 Aggiornamento via USB

1. Scaricare l'aggiornamento richiesto dal sito internet www.strong.tv.
2. Decomprimete il file, copiatelo sul vostro dispositivo USB e connettete quest'ultimo alla porta USB del ricevitore.
3. Usate ▲/▼ per spostarvi su *Update by USB* e premete **OK**. Il dispositivo USB deve essere connesso!)

Una lista *Update Files* apparirà e potrete usare ▲/▼ ◀/▶ per selezionare il software che desiderate installare.
Premete **OK** e confermate la richiesta "*System Update?*" con **OK** per Si o **EXIT** per uscire.

ATTENZIONE: Durante l'aggiornamento/back up MAI scollegare dalla corrente o spegnere il ricevitore! Questo può danneggiare il ricevitore e invalidare la garanzia! Dopo l'aggiornamento il ricevitore riparte automaticamente.

NOTA: Potete anche installare un *file backup* con le vostre impostazioni! (Vedi paragrafo 5.4.6.3)

5.4.6.3 Backup su USB

Usate ▲/▼ per spostarvi su *Backup to USB* e premete **OK**. (Il dispositivo USB deve essere connesso!)
Per effettuare il back up del vostro *Database Utente* premete **OK** e il vostro *Database Utente* sarà salvato.
Potete usare questo *File Backup* in *Update by USB*. (Fare riferimento al paragrafo 5.4.6.2)

ATTENZIONE: Durante l'aggiornamento/back up MAI scollegare dalla corrente o spegnere il ricevitore! Questo può danneggiare il ricevitore e invalidare la garanzia! Dopo l'aggiornamento il ricevitore riparte automaticamente.

6.0 MODIFICARE LA MODALITÀ LISTA CANALI

Per scambiare tra la lista canali TV e Radio usare il tasto **TV/RADIO** in modalità visione normale. Per passare alla Lista Favoriti in modalità visione, premete **FAV**. Usate **FAV** nuovamente per selezionare

altri gruppi favoriti o liste satellite. Selezionate ora il canale desiderato e premete **OK** per passare alla modalità a tutto schermo.

7.0 SELEZIONE LINGUA AUDIO

Premete **AUDIO** per selezionarel la lingua audio. Selezionate *Audio Channel* o *Audio mode* con ▲/▼◀/▶ e effettuate la vostra scelta (*Stereo*, canale *Left* o *Right*). Premete **OK**, *uscite* e confermate. La vostra selezione è salvata per il canale corrente.

NOTA: Tracce audio contenenti AC3 possono essere ascoltate solo se il ricevitore è connesso a un amplificatore audio digitale e se esso è acceso e collegato al ricevitore.

8.0 TELEVIDEO

Premete **TEXT** in modalità visione e ◀/▶ per passare alla pagina precedente/successiva. Usate i tasti **1-9** per inserire direttamente una pagina.

9.0 SOTTOTITOLI

Premete **SUB** in modalità visione. Se il canale corrente supporta informazioni sottotitoli, apparirà il menu *Subtitle Language*. Usate ▲/▼ ◀/▶ per effettuare la vostra selezione, premete **OK**, *uscite* e confermate.

10.0 RICERCA GUASTI

Il funzionamento anomalo del ricevitore può essere imputato a diverse ragioni. Verificare il ricevitore secondo le procedure indicate di seguito. Se il ricevitore non funziona in modo corretto dopo aver effettuato le verifiche, contattare il rivenditore. Non aprire il coperchio del ricevitore. Questo può determinare una situazione di pericolo che fa decadere la garanzia

Problema	Causa	Soluzione
Il visualizzatore sul pannello frontale non si accende.	Il cavo di alimentazione non è inserito. Il ricevitore è in modalità stand-by. Il vostro modello è privo di visualizzatore.	Verificare il corretto inserimento del cavo di alimentazaione nella presa a parete. Accendere il ricevitore. Il vostro modello è privo di visualizzatore.
Assenza d'immagine o suono	L'uscita Audio/Video del ricevitore è collegata alla TV in modo non corretto.	Collegare in modo corretto l'uscita Audio/Video del ricevitore alla TV.
	Audio disattivato. La selezione audio è su AC 3.	Premere il pulsante Mute. Premere il pulsante AUDIO e selezionare un altro canale audio.
	TV spenta, canale o ingresso non corretto	Accendere la TV, selezionare il canale o l'ingresso corretto.

Assenza d'immagine	Il ricevitore non è in grado di ricevere il segnale.	Verificare il cavo della parabola, sostituire il cavo, o collegare in modo controllato il cavo al ricevitore.
	I valori di alcuni parametri del sintonizzatore non sono corretti.	Impostare in modo corretto i parametri del sintonizzatore nel menu d'installazione.
	La direzione della parabola non è corretta.	Verificare l'intensità del segnale con un analizzatore di spettro e regolare la parabola in modo corretto.
Il ricevitore tenta l'avviamento, si spegne/si accende o visualizza "CARICO"	Corto circuito del ricevitore nel sistema cavi o "Sovraccarico Antenna".	Scollegare il ricevitore dall'alimentazione di rete. Verificare il sistema cavi. Eliminare il corto circuito. Sostituire l'LNB. Riavviare il ricevitore.
Il telecomando non funziona.	Le batterie del telecomando non sono inserite o sono esauste.	Verificare se le batterie sono inserite correttamente nel telecomando. Verificare le batterie. Se sono esauste, sostituire le batterie nel telecomando.
Il dispositivo di memorizzazione USB non è riconosciuto.	Formattazione non corretta.	Assicurarsi che il file system del dispositivo USB è FAT32.
Il ricevitore si spegne automaticamente.	Funzione Auto Standby abilitata.	Funzione Auto Standby disabilitata. Vedere sezione 4.1.4 per maggiori dettagli.

11.0 SPECIFICHE TECNICHE

Demodulazione

Demodulatore:	QPSK
Symbol Rate d'ingresso:	2~45 Ms/s

Segnali SCPC & MCPC da C & KU banda di satellite

Decoder Video

Profilo:	MPEG-2 MP@ML
Velocità d'ingresso:	Max. 60 Mbits/s
Risoluzione Video:	720 x 576 pixels (PAL), 720 x 480 pixels (NTSC)
Rapporto d'aspetto:	4:3, 16:9

Decoder Audio

ISO/IEC 11172 LAYER I&II

Frequenza di campionamento:	32, 44.1, 48 kHz
Modalità audio:	Stereo, Dual mono, Mono

Sintonizzatore

Front-End:	DVB-S
Frequenza d'ingresso:	950 ~ 2150 MHz
Livello segnale:	-25 ~ -65 dBm
Alimentazione LNB:	13/18 V DC (+/- 5%) max. 500 mA, protetto da sovraccarico
DiSEqC:	1.0, 1.1 & 1.2, GOTO X

Sistema e Memoria

Flash Memory: 1	16 Mb
SDRAM:	64 Mb

Connettori

SAT IN
SCART TV (RGB, CVBS)
Uscita audio coassiale S/PDIF
USB

Dati Generali

Alimentazione:	100-240 V AC 50/60 Hz
Consumo:	max 18 W, tip. 4.6 W
Consumo in Stand-by:	max. 0.5 W
Temperatura di funzionamento:	0 °C ~ +40 °C
Temperatura di immagazzinamento:	-10 °C ~ +50 °C
Umidità relativa:	10% - 85%, RH, Non condensante
Dimensioni (LxPxA):	179x 130 x 44 mm
Peso:	0.44 kg